Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 701/2003

av den 16 april 2003

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2286/2002 när det gäller importordningen för vissa produkter inom sektorn för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna)

(EGT L 99, 17.4.2003, s. 32)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 2170/2003 av den 12 december 2003	L 326	4	13.12.2003

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 701/2003

av den 16 april 2003

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2286/2002 när det gäller importordningen för vissa produkter inom sektorn för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg ([1]), senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 493/2002 ([2]), särskilt artikel 3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött ([3]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 493/2002, särskilt artikel 3 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2286/2002 av den 10 december 2002 om ordningar för jordbruksprodukter och varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) och om upphävande av förordning (EG) nr 1706/98 ([4]), särskilt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

(1) Genom förordning (EG) nr 2286/2002 införs de ändringar av ordningarna för import från AVS-staterna som gjorts till följd av partnerskapsavtalet AVS-EG som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000 ([5]). I artikel 1.3 i den förordningen föreskrivs för de produkter som anges i bilaga I till den förordningen en allmän ordning för nedsättning av tullar och särskilda bestämmelser för nedsättning av tullar, inom ramen för tullkvoter, för vissa produkter som anges i bilaga II till den förordningen.

(2) Till följd av dessa nya importordningar är det nödvändigt att fastställa tillämpningsföreskrifter för utfärdande av importlicenser för de produkter som omfattas av sänkt tull. Kommissionens förordning (EG) nr 704/1999 av den 31 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import av vissa produkter inom sektorerna för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) och om upphävande av förordning (EEG) nr 903/90 ([6]), ändrad genom förordning (EG) nr 1043/2001 ([7]), bör således upphävas.

(3) Vid förvaltningen av tullkvoterna bör de allmänna bestämmelser tillämpas som anges i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter ([8]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 325/2003 ([9]), i den mån särskilda bestämmelser inte föreskrivs i den här förordningen.

([1]) EGT L 282, 1.11.1975, s. 49.
([2]) EGT L 77, 20.3.2002, s. 7.
([3]) EGT L 282, 1.11.1975, s. 77.
([4]) EGT L 348, 21.12.2002, s. 5.
([5]) EGT L 317, 15.12.2000, s. 3.
([6]) EGT L 89, 1.4.1999, s. 29.
([7]) EGT L 145, 31.5.2001, s. 24.
([8]) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.
([9]) EUT L 47, 21.2.2003, s. 21.

▼B

(4) För att garantera att kvoterna förvaltas på ett riktigt sätt bör en säkerhet krävas för ansökningar om importlicenser och vissa villkor fastställas när det gäller de sökande själva. Dessutom bör kvoternas fördelning över året föreskrivas och licensernas giltighetstid fastställas.

(5) För att få en god förvaltning av tullkvoten är det nödvändigt att föreskriva att denna förordning skall tillämpas från och med den 1 januari 2003.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Import till gemenskapen enligt förordning (EG) nr 2286/2002 av produkter med de KN-nummer som anges i bilaga I till den här förordningen skall omfattas av sänkta tullar efter uppvisande av en importlicens.

Licenserna skall utfärdas enligt de villkor som fastställs i den här förordningen och skall begränsas till de kvoter som fastställs i bilaga II i förordning (EG) nr 2286/2002.

Artikel 2

▼M1

De årliga tullkvoter som avses i bilaga I skall fördelas på följande sätt:

▼B

— 50 % under perioden 1 januari till 30 juni,

— 50 % under perioden 1 juli till 31 december.

Artikel 3

1. Den som ansöker om importlicens för produkter enligt bilaga I skall vara en fysisk eller juridisk person som då ansökan lämnas in kan bevisa på ett för de behöriga myndigheterna i medlemsstaten tillfredsställande sätt att han åtminstone under de senaste tolv månaderna har bedrivit handel med tredje land när det gäller fjäderfäkött.

Detaljhandelsföretag och restauranger som säljer dessa produkter till slutkonsumenter skall dock inte omfattas av nedsättning av tullar.

2. En ansökan om licens får endast avse ett av de kvotnummer som anges i bilaga I. Den får avse flera produkter med olika KN-nummer. I sådana fall skall alla KN-nummer anges i fält 16 och deras beteckning i fält 15 i licensansökan och licensen.

Licensansökan skall avse minst ett ton och högst 50 % av den kvantitet som är tillgänglig för den aktuella kvoten under den period som fastställs i artikel 2.

Artikel 4

1. Ursprungslandet skall anges i fält 8 i licensansökan och licensen. Licensen skall innebära en förpliktelse att importera från det angivna landet.

2. I fält 20 i licensansökan och licensen skall något av följande anges:

— Producto ACP — Reglamentos (CE) nº 2286/2002 y (CE) nº 701/2003

— AVS-produkt — forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 701/2003

— AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 701/2003

— Προϊόν ΑΚΕ — Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 701/2003

▼B

— ACP product — Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 701/2003

— Produit ACP — règlements (CE) nº 2286/2002 et (CE) nº 701/2003

— Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 701/2003

— ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 701/2003

— Produto ACP — Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 701/2003

— AKT-tuote — asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 701/2003

— AVS-produkt — förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 701/2003.

3. I fält 24 i licenserna skall något av följande anges:

— Reducción del derecho de aduana en virtud del Reglamento (CE) nº 701/2003

— Toldnedsættelse, jf. forordning (EF) nr. 701/2003

— Ermäßigung des Zollsatzes gemäß der Verordnung (EG) Nr. 701/2003

— Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 701/2003

— Customs duty reduction as provided for in Regulation (EC) No 701/2003

— Réduction du droit de douane comme prévu au règlement (CE) nº 701/2003

— Riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 701/2003

— Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 701/2003

— Redução do direito aduaneiro conforme previsto no Regulamento (CE) n.º 701/2003

— Tullialennus, josta on säädetty asetuksessa (EY) N:o 701/2003

— Nedsättning av tullavgiften enligt förordning (EG) nr 701/2003.

Artikel 5

1. Licensansökan får lämnas in endast under de sju första dagarna i månaden före varje period som anges i artikel 2. Ansökan om importlicens skall lämnas in till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där den ansökande är etablerad eller har sitt huvudkontor.

2. Licensansökan skall anses ogiltig om den sökande inte skriftligen intygar att han för den aktuella perioden inte har lämnat in och inte avser att lämna in ytterligare ansökningar för produkter inom samma kvot, vare sig i den medlemsstat där ansökan inlämnas eller i någon annan medlemsstat. Om en person lämnar in flera ansökningar för produkter i samma kvot, skall ingen av dem anses giltig.

3. Senast den tredje arbetsdagen efter det att ansökningstiden gått ut skall medlemsstaterna till kommissionen anmäla vilka ansökningar som inkommit för varje produkt inom de aktuella grupperna. En sådan anmälan skall omfatta en förteckning över sökande och kvantiteter per kvot för vilka ansökningar lämnats in.

Anmälningarna skall göras via fax eller på elektronisk väg, enligt förlagan i bilaga II om ingen ansökan lämnats in (anmälningar med angivelsen ”inga ansökningar”) och enligt förlagorna i bilagorna II och III då ansökningar inkommit.

4. Kommissionen skall besluta om i vilken utsträckning kvantiteter kan tilldelas när det gäller ansökningarna.

Om de kvantiteter för vilka ansökningar inlämnats överstiger de kvantiteter som är tillgängliga, skall kommissionen fastställa en enhetlig procentsats enligt vilken de begärda kvantiteterna skall minskas.

Om den sammanlagda kvantiteten för vilka ansökningar inlämnats är mindre än den kvantitet som är tillgänglig, skall kommissionen beräkna

▼B

den återstående kvantitet som skall läggas till den kvantitet som är tillgänglig den följande perioden samma år.

5. Licenserna skall utfärdas så snart som möjligt, efter det och under förutsättning att kommissionen fattar beslut om godkännande.

6. Medlemsstaterna skall, före utgången av den fjärde månaden efter varje period som anges i artikel 2, meddela kommissionen hur stora kvantiteter som har importerats enligt denna förordning under den berörda perioden.

För alla dessa meddelanden, även dem som anger att ingen kvantitet har importerats, skall förlagan i bilaga IV obligatorisk användas.

Artikel 6

1. Importlicensernas giltighetstid skall vara 180 dagar från och med faktiskt utfärdandedatum i enlighet med artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000.

Licenserna får dock inte vara giltiga längre än till och med den 31 december det år då de utfärdas.

2. Importlicenser som utfärdas enligt denna förordning får inte överlåtas.

Artikel 7

Vid ansökan om importlicens för alla produkter skall en säkerhet på 20 euro per 100 kg ställas.

Artikel 8

Import enligt den ordning för nedsättning av tullar som föreskrivs i denna förordning får endast ske om de berörda produkternas ursprung intygas av de behöriga myndigheterna i de exporterande länderna i enlighet med de bestämmelser rörande ursprung som gäller för de berörda produkterna enligt protokoll nr 1 till partnerskapsavtalet AVS-EG som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000.

Artikel 9

Förordning (EG) nr 1291/2000 skall tillämpas om inte annat följer av den här förordningen.

Artikel 10

Förordning (EG) nr 704/1999 skall upphöra att gälla.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼**M1**

BILAGA I

Produkter som avses i artikel 1.3 och bilaga II till förordning (EG) nr 2286/2002 och som omfattas av sänkta tullar inom kvoten

Löpnummer	Kvotnummer	KN-nr	Nedsättning av tullavgiften (%)	Årligkvantitet (ton)
09.4024	Q3	0207	65	400
09.4025	Q4	1602 31 1602 32 1602 39	65	500

▼B

BILAGA II

Tillämpning av förordning (EG) nr 701/2003 – AVS-import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION – DG AGRI/D/2 – Sektorn för fjäderfäkött		
Ansökan om importlicens	Datum	Period
Medlemsstat: Avsändare: Kontaktperson: Telefon: Fax:		

Mottagare : GD AGRI/D/2 – fax: (+32-2) 296 62 79 eller AGRI-D2@cec.eu.int	
Kvotnummer	Sökt kvantitet
Q3	
Q4	

▼B

BILAGA III

Tillämpning av förordning (EG) nr 701/2003 – AVS-import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION – GD AGRI/D/2 – Sektorn för fjäderfäkött		
Ansökan om importlicens	Datum	Period
Medlemsstat:		

(ton)

Kvotnummer	KN-nummer	Sökande (namn och adress)	Kvantitet	Ursprungsland
Q3				
		Totalt		

(ton)

Kvotnummer	KN-nummer	Sökande (namn och adress)	Kvantitet	Ursprungsland
Q4				
		Totalt		

▼B

BILAGA IV

Meddelande om importerade kvantiteter

Medlemsstat: .....

Tillämpning av artikel ..... i förordning (EG) nr .....

Importerade kvantiteter:

Till: DG AGRI/D/2 – fax (+32-2) 296 62 79 eller AGRI-D2@cec.eu.int

Kvotnummer	Faktiskt importerad kvantitet	Ursprungsland